

# Teningen Nachrichten

www.teningen.de



## Amtsblatt der Gemeinde Teningen

46. Jahrgang – Nr. 48

Mittwoch, 25. November 2020

Einwohnerzahl: 12.112



### Die Verwaltung informiert

#### » Sprechzeiten im Rathaus

#### Termine weiterhin nur nach telefonischer Vereinbarung

Aufgrund der provisorischen Unterbringung der Verwaltung in der Zehntscheuer und im Rathaus Köndringen können keine Wartebereiche mit ausreichendem Abstand angeboten werden. Die **Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung stehen dennoch zur Verfügung, allerdings nur nach vorheriger telefonischer Terminabsprache.**

Die Telefone sind wie folgt besetzt: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr; Freitag von 8 bis 12.30 Uhr. Bei dringendem Bedarf sind individuelle Termine auch in den Randzeiten möglich.

Es wird um Verständnis gebeten, dass der persönliche Kontakt auf das unbedingt notwendige Mindestmaß reduziert werden soll. Soweit möglich, sollten die Amtsgeschäfte telefonisch, per E-Mail oder schriftlich abgewickelt werden.

#### » Teningen Nachrichten am 16. Dezember

#### Geänderter Redaktionsschluss

Der Redaktionsschluss für die Teningen Nachrichten für die Kalenderwoche 51/2020 wird aus redaktionellen Gründen auf **Freitag, 11. Dezember, 10 Uhr**, vorverlegt. Zu spät eingegangene Artikel können nicht berücksichtigt werden.

#### » Am 15. Dezember

#### Standesamt geschlossen

Das Standesamt hat am 15. Dezember ganztags aufgrund einer Fortbildung geschlossen. Bei dringenden Angelegenheiten kann man sich an die Zentrale wenden, Telefon 07641/5806-0.

#### Sperr-Hotline für Personalausweis

Bürger, welche ihren Personalausweis mit **eingeschalteter Online-Ausweisfunktion** verloren haben, können diese **telefonisch unter (+49) 116116** sperren lassen (Montag bis Sonntag, 0 bis 24 Uhr, auch aus dem Ausland erreichbar). Bitte das eigene Sperrkennwort bereithalten.

#### » Verordnung im Vereins- und Genossenschaftsrecht

#### Pflicht zur Abhaltung von Generalversammlungen auch 2021 ausgesetzt

Aufgrund des § 8 des Gesetzes über Maßnahmen im Gesellschafts-, Genossenschafts-, Vereins-, Stiftungs- und Wohnungseigentumsrecht zur Bekämpfung der Auswirkungen der COVID-19-Pandemie vom 27. März 2020 verordnet das Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz, dass die Maßnahmen bis zum 31. Dezember 2021 verlängert werden.

Dies bedeutet unter anderem, dass die Pflicht zur Abhaltung von Generalversammlungen um ein weiteres Jahr ausgesetzt wird.

Das ausführliche Gesetz über Maßnahmen im Gesellschafts-, Genossenschafts-, Vereins-, Stiftungs- und Wohnungseigentumsrecht zur Bekämpfung der Auswirkungen der COVID-19-Pandemie kann auf der Homepage des Bundesministeriums der Justiz und für Verbraucherschutz abgerufen werden.

#### » Fundbüro

#### Fundräder

Fundräder können Montag bis Donnerstag von 14 bis 16 Uhr und Mittwoch und Freitag von 8 bis 12 Uhr beim Bauhof Teningen (Wiedlemattenweg 16, 79331 Teningen) abgegeben werden.

Die Fundräder aus den Ortsteilen können auch auf den Verwaltungsstellen Köndringen und Nimburg sowie auf dem Ortschaftsamt Heimbach zu den Öffnungszeiten abgegeben werden.

#### » Zustellung des Amtsblattes

#### Amtsblatt nicht erhalten ?

Falls Sie das Amtsblatt nicht erhalten haben, können Sie sich an die Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Tel. 07641/93800 oder mit Fax unter der Nummer 07641/6173 wie auch per Mail an: [zustellung@wzo.de](mailto:zustellung@wzo.de) wenden.

#### Teningen Schulen

Johann-Peter-Hebel-Grundschule mit Außenstelle	
Viktor-von-Scheffel-Grundschule Teningen.....	07641/9555710
Theodor-Frank-Schule Teningen .....	07641/9555750
Ganztagesbetreuung Schulzentrum Teningen .....	07641/9555770
Nikolaus-Christian-Sander-Grundschule Köndringen .....	07641/93349-0
Nikolaus-Christian-Sander-Grundschule AS Heimbach.....	07641/44565
Antoniter-Grundschule Nimburg .....	07663/912287

## 1 Verwaltung auf einen Blick

### Rathaus Teningen

#### Kontakt

Riegeler Straße 12, 79331 Teningen  
 Telefon 07641 / 5806-0  
 Fax 07641 / 5806-80  
 E-Mail [info@teningen.de](mailto:info@teningen.de)  
 Internet [www.teningen.de](http://www.teningen.de)

**Beauftragte für Menschen mit Behinderung der Gemeinde Teningen:** Alexandra Haas, E-Mail: [Inklusion@teningen.de](mailto:Inklusion@teningen.de), Tel.: 0170 5547705, Fax: 07641 / 5806-80

**Sprechzeiten:** Siehe Hinweis Seite 1

### Bürgermeister

#### Sprechzeiten des Bürgermeisters

Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker ist während der Donnerstagabend-Sprechstunde von 16 bis 18 Uhr erreichbar.

**Am Mittwoch, 25. November, findet von 18 bis 18.30 Uhr eine Online-Sprechstunde auf Facebook statt.**

**Aufgrund der Coronakrise findet die Sprechstunde wieder ausschließlich telefonisch statt. Sie erreichen die Sprechstunde am Donnerstag, 26. November, von 16 bis 18 Uhr unter der Rufnummer 07641 / 5806-41.**

### Ortsverwaltungen

#### Verwaltungsstelle Köndringen

Hauptstraße 20 – Fachbereich 3  
 Telefon 07641 / 8725  
 Fax 07641 / 8613

#### Verwaltungsstelle Nimburg

Langstraße 1 – Sabrina Striegel  
 Telefon 07663 / 9315-0  
 Fax 07663 / 9315-15

**Bis auf Weiteres geschlossen.**

#### Ortschaftsamt Heimbach

Köndringer Straße 10 – Anja Siebenschock  
 Hans-Ulrich Lutz (Ortsvorsteher)  
 Telefon 07641 / 8707  
 Fax 07641 / 48458

## 1 Bürgerinformation

### Abfallservice

#### Graue Tonne:

Freitag, 27.11.: alle Ortsteile

**Grünschnittentsorgung:** Kompostplatz bei der Firma ROM in Teningen: Täglich: 9 bis 12 Uhr, 15 bis 17 Uhr; Donnerstag: 9 bis 12 Uhr, 15 bis 18.30 Uhr; Samstag: 8.30 bis 14 Uhr.

### Impressum

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Teningen. Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker, Teningen.

Auflage: 6.195 Exemplare. **Verteilung:** Jeden Mittwoch als Beilage in der Wochenzeitung Emmendinger Tor in allen Haushalten der Gemeinde Teningen. **Technische Herstellung, Satz und Layout:** Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Denzlinger Straße 42, 79312 Emmendingen, Telefon 0 76 41 / 93 80 - 0. Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. Januar 2020. Anzeigenverkauf nur über die Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH.

**Druck:** Freiburger Druck GmbH + Co. KG, Unterwerkstraße, 79106 Freiburg.

**Grünschnittsammelplatz:** Teningen Oberdorf/Heidenhof, Nimburg und Heimbach: jeden 1. Samstag im Monat von 10 bis 12 Uhr. Bindematerial bei der Anlieferung auf dem Grünschnittsammelplatz bitte entfernen.

**Recyclinghof Teningen:** Jeden Do. von 16.30 bis 18.30 Uhr und jeden Sa. von 9 bis 13 Uhr (Wiedlemattenweg, beim Bauhof Teningen)

### Dienste

#### Störungen in der Wasserversorgung

Rufbereitschaft außerhalb der Dienstzeit, Tel. 0175 / 7225427

#### NetzeBW Störungsdienst Strom

Telefon 0800 / 3629-477

#### Bereitschaftsdienste

In Notfällen ist der Bereitschaftsdienst der Apotheken unter Tel. 01805 / 19292-320 (DRK-Kreisstelle Emmendingen) zu erfahren. Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten: **Kostenfreie Rufnummer 116117.** Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr; docdirekt – Kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte, unter **0711-96589700 oder docdirekt.de.** Die Dienste der Zahnärzte hören Sie unter der zahnärztlichen Notrufnummer 0180/3222555-70.

#### Apotheken-Notdienst

##### Samstag, 28. November

Apotheke am Heidacker, Hauptstraße 49, 79348 Freiamt, Telefon 07645 / 917877, Fax 07645 / 917879.

Waldhorn-Apotheke, Emmendinger Straße 6, 79350 Sexau, Telefon 07641 / 47575, Fax 07641 / 52095.

##### Sonntag, 29. November

Severin-Apotheke, Alemannenstraße 17, 79211 Denzlingen, Telefon 07666 / 5844, Fax 07666 / 8231.

Aesculap-Apotheke Köndringen, Bahnhofstraße 3, 79331 Teningen-Köndringen, Telefon 07641 / 54300, Fax 07641 / 54274.

#### Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

Telefon 08000 / 116016

**Fachstelle Sucht** Beratung Behandlung Prävention, Hebelstr. 27, 79312 Emmendingen, Tel. 07641 / 933589-0. Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, Dienstag ab 11 Uhr, Mittwoch bis 18 Uhr; Erstsprechstunden Mittwoch 16 bis 17 Uhr und Donnerstag 11 bis 12 Uhr.

**Notruf-Fax** nur für Hör- u. Sprachgeschädigte: Fax 07641/4601-77 (Rettungs- und Feuerwehrleitstelle)

#### DRK-Behinderten-Fahrdienst

Anmeldungen Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr, Wochenendfahrten bis Donnerstag 12 Uhr – Telefon 07641 / 4601-29

**Öffnungszeiten der Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus** Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 22 Uhr; Mittwoch u. Freitag von 16 bis 22 Uhr; Samstag, Sonn- u. Feiertage 8 bis 22 Uhr

**Kinderärztlicher Notfalldienst: 0180 / 6076111** Die Rufnummer für den kinderärztlichen Notfalldienst im Landkreis Emmendingen: 0180 / 6076111.

#### Augenärztlicher Notfalldienst

Landkreis Emmendingen, Tel. 0180 / 6075311

#### Tierärztlicher Notfalldienst

Der tierärztliche Notfalldienst kann unter der Tel. 07667 / 9430810 erfragt werden.

**Kirchl. Sozialstation Stephanus Teningen** Tscheulinstraße 4, Tel. 07641 / 9626980, Fax 07641 / 96269829, E-Mail: [Info@sst-teningen.de](mailto:Info@sst-teningen.de). Geschäftsleitung: Eveline Mießmer, Pflegedienstleitung: Angela Müller

**Hospizdienst Emmendingen-Teningen-Freiamt** Mitarbeiter des Hospizdienstes begleiten schwerkranke Menschen in ihrer letzten Lebenszeit sowie deren Angehörige. Sie kommen nach Hause, ins Pflegeheim, ins Betreute Wohnen und ins Krankenhaus. Der Dienst ist ehrenamtlich und somit kostenfrei. Erreichbar ist der Hospizdienst: Tel. 07641 / 44001.

**Pflegestützpunkt (07641/451-3091), Seniorenbüro (07641/451-3092) und Betreuungsbehörde (07641/451-3093) des Landkreises Emmendingen**, Romaneistraße 3 in Emmendingen, E-Mail: [pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de](mailto:pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de).

**Nachbarschaftshilfe in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Teningen und dem Caritasverband für den Landkreis Emmendingen** Tel. 07641/9214-602, Mail [ulrike.brauer@caritas-emmendingen.de](mailto:ulrike.brauer@caritas-emmendingen.de) oder Tel. 07641/5806-71, Mail [suetterlin@teningen.de](mailto:suetterlin@teningen.de). **Kreis seniorenrat des Landkreises:** [www.kreis seniorenrat-emmendingen.de](http://www.kreis seniorenrat-emmendingen.de).

**Außensprechstunden des Pflegestützpunktes des Landkreises Emmendingen** Außensprechstelle Emdingen (Bürgerhaus/St. Jakobsässli 4): Dienstag 10 bis 15 Uhr, Frau Sabine Wensch-Christ, Tel. 07641 / 451-3025

## Kulturelles

#### Mediathek Teningen im Schulzentrum:

Geänderte Öffnungszeiten ab 5. Mai 2020, Di. bis Fr. 15 bis 17 Uhr

**Förderverein Anwesen Menton / Heimatmuseum Menton:** Wegen der Baustelle und der Einrüstung finden derzeit keine Sonntagsöffnungen statt. Auch Sonder- und Gruppenführungen können wegen der Sturzgefahr nicht durchgeführt werden. Sobald die Bauarbeiten beendet und das Gerüst abgebaut sind, werden im Amtsblatt die Öffnungszeiten und Führungszeiten veröffentlicht. Informationen sind unter der Telefonnummer 07641 / 5806-36 auf der Gemeindeverwaltung zu erhalten.

**Rebay Haus:** Entsprechend den seit 2. November aktuell geltenden Vorschriften schließt auch das Rebay-Haus coronabedingt seine Pforten. Frühestens am 6. Dezember 2020 – je nach den sich entwickelnden Ansteckungszahlen – darf das Haus wieder geöffnet werden.

### Redaktionsschluss

**Montag, 14 Uhr** (wenn Feiertag, Freitag um 10 Uhr). Telefon 5806-45, Fax 5806-81, E-Mail: [amtsblatt@teningen.de](mailto:amtsblatt@teningen.de)

### Anzeigenschluss / Anzeigenannahme

**Montag, 12 Uhr** (wenn Feiertag, Freitag um 12 Uhr)

**Anzeigenannahme:** Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Denzlinger Str. 42, Emmendingen, Tel. 07641 / 9380 - 0, E-Mail: [anzeigen@wzo-nord.de](mailto:anzeigen@wzo-nord.de), Fax 07641 / 9380 - 50

## » Sorgende Gemeinde werden in Teningen

### Situation pflegender Angehöriger

Der Kirchenbezirk Emmendingen hat es sich in Kooperation mit der Kirchengemeinde Teningen zur Aufgabe gemacht, in den nächsten drei Jahren ein Angebot für pflegende Angehörige aufzubauen. Damit entlastende Unterstützungsangebote entwickelt werden können, sind die Erfahrungen pflegender Angehöriger erforderlich. Um einen Überblick zu erhalten, welche Hilfs- beziehungsweise Unterstützungsangebote pflegende Angehörige benötigen, soll eine Befragung durchgeführt werden. Hierzu wurde ein Fragebogen entworfen. An folgenden Stellen können pflegende Angehörige im Zeitraum bis kommenden Sonntag, 27. November, einen Fragebogen erhalten: Teningen, beim Infokasten an der Pfarrhausmauer; Köndringen, tagsüber in der offenen Kirche; Heimbach, bei der Ortsverwaltung (während der Öffnungszeiten). Im Ortsteil Nimburg liegen Fragebögen in der Bergkirche sowie in der Bibliothek im evangelischen Gemeindehaus, Breitackerweg 1, aus. Pflegende Angehörige können auch per Post einen Fragebogen erhalten unter Telefon 07641 / 5806-71 (Rathaus Teningen). Außerdem kann man den Fragebogen auf der Homepage der Gemeinde Teningen und auf der Homepage der Kirchengemeinde Teningen abrufen. Die Befragung ist **anonym** und an alle Menschen, die in Teningen und den Ortsteilen Angehörige pflegen, unabhängig von der Konfession, gerichtet. Herzlichen Dank für die Teilnahme.

**Persönliche Gespräche mit pflegenden Angehörigen:** Neben den Online-Befragungsangeboten möchte man im Dezember auch persönliche Gespräche mit pflegenden Angehörigen durchführen. Durch persönliche Gespräche erhofft man sich, weitere Bedarfe zu erkennen, um dann ein entlastendes Unterstützungsangebot entwickeln zu können.

Pflegende Angehörige, die für ein persönliches Gespräch bereit sind, können sich mit Frau Husain, Telefon 0173/7105941, in Verbindung setzen und einen Termin vereinbaren. Die Gespräche werden vertraulich und anonym geführt und es werden im Verlauf keinerlei persönliche Daten gespeichert beziehungsweise verwendet.

## » Kinder- und Jugendbüro Teningen

### Herbstnachmittag am Waldspielplatz

Das Kinder- und Jugendbüro bietet für interessierte Grundschulkinder ab sechs Jahren aktuell einmal pro Woche ein Kinderprogramm an. Weitere Infos gibt es auf der Facebook-Seite des Kinder- und Jugendbüros [facebook.com/kjbteningen](https://www.facebook.com/kjbteningen) oder auf [Instagram \(kjb\\_teningen\)](https://www.instagram.com/kjb_teningen).

Wie gewohnt kann **unter pädagogischer Anleitung** des KJB-Teams gewerkelt, gebastelt, gebacken und gekocht werden. Das gemeinsame Spielen und das Erleben des Teningen JuZe gehören ebenfalls dazu. Die Teilnahme ist kostenlos und wird durch die Gemeinde Teningen finanziert.

Aktuell gelten besondere Regeln für das **Kinderprogramm** und die **Offene Tür**. Aufgrund der Verordnung des Sozialministeriums zur Eindämmung von Übertragungen des Virus SARS-CoV-2 (Coronavirus) bei Angeboten der Kinder- und Jugendarbeit sowie Jugendsozialarbeit sind die Angebote des KJB unter folgenden Voraussetzungen möglich.

1. Eine **Anmeldung ist immer bis Donnerstag** unter [kjb@teningen.de](mailto:kjb@teningen.de) oder telefonisch / WhatsApp 0160 / 6091947 oder 0151 / 28700777 erforderlich.
2. Ohne Anmeldung ist keine Teilnahme am Programm möglich.
3. Besuchende mit Krankheitssymptomen dürfen nicht am Programm teilnehmen und werden nach Hause geschickt.
4. Es ist wichtig, eine korrekt ausgefüllte Kontaktliste zu führen. Bitte den teilnehmenden Kindern ein Papier mit eigenem Vor- und Nachnamen, Adresse und Telefonnummer mitgeben.
5. Bitte eine Alltagsmaske mitbringen.

Der Winter kommt in großen Schritten näher, doch bevor es soweit ist, können alle interessierten Kinder mit dem KJB einen Herbstnachmittag im Wald verbringen. Um einen Nachmittag fast ohne (Corona-)Sorgen zu verbringen, bitte eine Alltagsmaske, warme Kleidung und wasserfestes Schuhwerk mitbringen. **Diesen Freitag, 27. November, 14.30 bis 16 Uhr am Waldspielplatz.** Ob Tischkicker, Billard oder einfach nur Musik hören - einfach vorbeikommen, denn für alle zwischen zehn und 14 Jahren ist die Offene Tür am Start. **Diesen Freitag, 27. November, 16.30 bis 18 Uhr im JuZe Teningen, Wiedlemattenweg 6.**

**Voranmeldung für beide Angebote bis morgen, Donnerstag, 26. November.**

**Vorankündigung:** Dieses Jahr gibt es eine besondere **Online-Adventsaktion** von und mit dem Kinder- und Jugendbüro. Jeden Tag öffnet sich online ein Adventskalendertürchen, dahinter verstecken sind spannende Infos über die (Vor-)Weihnachtszeit, Mitmachaktionen, Bastelideen und weihnachtliche Rezepte. Um dabei sein zu können, darf dem KJB auf facebook ([facebook.com/kjbteningen](https://www.facebook.com/kjbteningen)) und Instagram ([kjb\\_teningen](https://www.instagram.com/kjb_teningen)) gefolgt werden. Bei Adventskalendertürchen, hinter welchen sich eine Bastelaktion versteckt, besteht die Möglichkeit, telefonisch (0151 / 28700777) ein Bastelset zu reservieren und einen Termin für die Abholung zu vereinbaren. Dieses Angebot gilt nur solange der Vorrat reicht.

### Beratungsangebot „Gesprächsbänke“ für Kinder, Jugendliche und Eltern

Das Team des Kinder- und Jugendbüros möchte auch in Zeiten von Distanz und Einschränkungen weiter bei wichtigen Themen und Fragen zur Verfügung stehen. Als Möglichkeit zur Beratung oder zum Austausch steht ab sofort das **„Gesprächsbänke“** vor dem **Jugendhaus in Teningen (Wiedlemattenweg 6, neben Recyclinghof)** zur Verfügung. Elena Haas und Philipp Grangé vom Kinder- und Jugendbüro freuen sich über Anfragen zu einem Gespräch an der frischen Luft bei einer warmen Tasse Tee. Bei schlechtem Wetter kann der überdachte Freisitz im Garten genutzt werden. Die bekannten Kontaktkanäle über Facebook, Instagram, E-Mail oder klassisch per Telefon stehen selbstverständlich auch weiterhin für alle Kinder, Jugendlichen und Eltern offen.

Themen wie Einsamkeit, Langeweile, familiäre Probleme oder Kummer aller Art können mit den Mitarbeitenden der offenen kommunalen Jugendarbeit besprochen werden. Wer einfach nur mal ein offenes Ohr, eine Abwechslung oder ein nettes Gespräch sucht, ist ganz klar immer willkommen. Die Aussage des KJB ist eindeutig: „Meldet euch. Wir sind für euch da!“



Das „Gesprächsbänke“ vor dem Jugendhaus in Teningen lädt ab sofort für Unterhaltungen aller Art ein. Einfach einen Termin mit dem KJB machen!



## Bekanntmachung

### Umbau Leitungseinführung Umspannwerk Eichstetten Einleitung des Planfeststellungsverfahrens durch das Regierungspräsidium Freiburg und Auslegung der Plan- unterlagen zur Einsichtnahme

Die TransnetBW GmbH hat die Feststellung des Planes nach § 43 Energiewirtschaftsgesetz (EnWG) i. V. m. §§ 72 ff. Landesverwaltungsverfahrensgesetz (LVwVfG) für den Umbau der Leitungseinführung am Umspannwerk Eichstetten beantragt.

1. Die TransnetBW GmbH plant die Veränderung der Leistungsanschlüsse an das Umspannwerk Eichstetten. Dies ist eine Folge aus der geplanten Erweiterung des Umspannwerks Eichstetten. Dies betrifft die Anlagen 7510, 7500 und 7110, von denen elf Maste mit Beseilung neu errichtet, sechs Maste zurückgebaut und zwei Maste verstärkt werden. Nur die Leitungsänderungen, nicht aber die Erneuerung des Umspannwerks, sind Gegenstand des Vorhabens. Spannungsebene und Übertragungskapazität werden durch dieses Vorhaben nicht verändert. Der Umbau soll über einen Zeitraum von zwei Jahren durchgeführt werden, jeweils in Abschnitten von Abspannmast zu Abspannmast. Die Veränderung der Leitungen erfolgt im Hinblick auf die Netzverstärkung Daxlanden-Eichstetten auf eine Spannung von 380 kV und Maßnahmen an den weiteren angeschlossenen Anlagen, wozu ein weiteres Verfahren folgen soll. Die Umbauarbeiten am UW Eichstetten liegen zum größten Teil im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald und lediglich die für die Bauausführung benötigten Flächen befinden sich teilweise im Landkreis Emmendingen.

2. Die Planunterlagen für das Vorhaben mit dem Erläuterungsbericht liegen

**von Montag, den 30.11.2020,  
bis einschließlich Freitag, den 22.01.2021,  
in der Zehntscheuer, Bahlinger Straße 30,  
79331 Teningen,  
nach Terminvereinbarung während der Öffnungszeiten  
Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis  
16 Uhr,  
Freitag von 8 bis 12.30 Uhr,**

zur Einsicht aus. Der Zeitraum zur Einsichtnahme wurde wegen der Ferienzeit über den gesetzlich vorgesehenen Zeitraum von einem Monat hinaus verlängert.

Die ausgelegten Unterlagen können ab Beginn der Offenlage am 30.11.2020 auch auf der Internetseite [www.rp-freiburg.de](http://www.rp-freiburg.de) unter der Rubrik „Aktuelles“ bzw. auf der Seite <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpf/Abt2/Ref24/Seiten/Planfeststellung.aspx> unter der Rubrik „**Energieleitungen**“ eingesehen werden.

3. Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann ab Beginn der Auslegung bis zwei Wochen nach deren Ende, also bis einschließlich

**Freitag, den 05.02.2021,**  
schriftlich oder zur Niederschrift beim  
Regierungspräsidium Freiburg  
Referat 24  
79083 Freiburg i. Br. (schriftlich)  
bzw. Kaiser-Joseph-Straße 167  
79098 Freiburg i. Br. (zur Niederschrift)  
oder beim  
Bürgermeisteramt Teningen  
Bahlinger Straße 30  
79331 Teningen

Einwendungen gegen den Plan erheben (Einwendungsfrist). Vereinigungen, die auf Grund einer Anerkennung nach anderen Rechtsvorschriften befugt sind, Rechtsbehelfe nach der Verwaltungsgerichtsordnung gegen die Entscheidung nach § 74 LVwVfG einzulegen, werden hiermit entsprechend von der Auslegung des Plans benachrichtigt. Gleichzeitig wird ihnen Gelegenheit zur Stellungnahme innerhalb der oben genannten Einwendungsfrist gegeben.

Für die Fristwahrung ist der Eingang der Einwendung bzw. Stellungnahme beim Regierungspräsidium Freiburg oder beim Bürgermeisteramt maßgeblich. Es wird darauf hingewiesen, dass mit Ablauf der Einwendungsfrist alle Einwendungen gegen den Plan ausgeschlossen sind, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen. Dies gilt entsprechend auch für Stellungnahmen der Vereinigungen.

Einwendungen müssen die konkrete Betroffenheit des geltend gemachten Belangs erkennen lassen. Sie sind in Schriftform, d. h. in einem mit handschriftlicher Unterschrift versehenen Schreiben zu erheben, soweit sie nicht zur Niederschrift erklärt werden. Die Erhebung von Einwendungen durch Übersendung einer E-Mail ist daher nicht möglich.

Für Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftslisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleichlautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), gilt derjenige Unterzeichner als Vertreter der übrigen Unterzeichner, der darin mit Namen, Beruf und Anschrift als Vertreter bezeichnet ist, soweit er nicht von ihnen als Bevollmächtigter bestellt worden ist. Diese Angaben müssen deutlich sichtbar auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite enthalten sein. Vertreter kann nur eine natürliche Person sein. Einwendungen, die den vorstehenden Anforderungen nicht entsprechen oder auf denen Unterzeichner ihren Namen oder ihre Anschrift nicht oder unleserlich angegeben haben, können unberücksichtigt bleiben.

In Anwendung der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) weisen wir darauf hin, dass die erhobenen Einwendungen und die darin mitgeteilten personenbezogenen Daten ausschließlich für dieses Planfeststellungsverfahren vom Referat 24 (Recht und Planfeststellung) des Regierungspräsidiums als Verantwortlichem erhoben, gespeichert und verarbeitet werden. Die persönlichen Daten werden benötigt, um den Umfang der jeweiligen Betroffenheit beurteilen zu können und werden an den Vorhabenträger und seine Beauftragten zur Auswertung weitergegeben. Es handelt sich um eine erforderliche Verarbeitung nach Art. 6 Absatz 1 Satz 1 c DSGVO. Sowohl der Vorhabenträger als auch dessen Beauftragte sind zur Einhaltung der DSGVO verpflichtet. Die Daten werden so lange gespeichert, wie dies unter Beachtung der gesetzlichen Aufbewahrungsfristen für den genannten Zweck erforderlich ist. Auf Verlangen werden Name und Anschrift des Einwenders vor der Weitergabe der Einwendung unkenntlich gemacht, wenn diese Angaben zur ordnungsgemäßen Durchführung des Verfahrens nicht erforderlich sind. Ergänzend wird auf die Datenschutzerklärung der Planfeststellungsbehörde des Regierungspräsidiums Freiburg (u.a. mit den Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten) verwiesen. Diese ist abrufbar über den Link in der Fußzeile der Internetseite (dort die Erklärung 24-01SFT\_17-01K) oder unter [https://rp.baden-wuerttemberg.de/DSE/24-01SFT\\_17-01K.pdf](https://rp.baden-wuerttemberg.de/DSE/24-01SFT_17-01K.pdf)

4. Nach § 73 Abs. 6 LVwVfG werden nach Ablauf der Einwendungs- bzw. Äußerungsfrist die rechtzeitig erhobenen Einwendungen, Äußerungen und Stellungnahmen mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Vereinigungen, den Betroffenen sowie den Personen, die Einwendungen erhoben haben, in einer mündlichen Verhandlung erörtert (Erörterungstermin).

Der Erörterungstermin wird mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt gemacht. Die Behörden, der Träger des Vorhabens und diejenigen, die Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, werden von dem Erörterungstermin benachrichtigt.

Es wird darauf hingewiesen,  
- dass Personen, die Einwendungen erhoben haben oder Vereinigungen, die Stellungnahmen abgegeben haben, vom Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen sind und  
- dass bei Ausbleiben eines Beteiligten im Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann.

Weiter wird darauf hingewiesen, dass gem. § 73 Abs. 6 Satz 6 i. V. m. § 67 Abs. 2 Nr. 4 LVwVfG im Einvernehmen mit allen Beteiligten auf einen Erörterungstermin verzichtet werden kann. Dies kann insbesondere dann erfolgen, wenn keine, oder nur wenige Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben werden.

5. Durch die Planfeststellung wird die Zulässigkeit des Vorhabens einschließlich der notwendigen Folgemaßnahmen an anderen Anlagen im Hinblick auf alle von ihm berührten öffentlichen Belange festgestellt. Neben der Planfeststellung sind andere behördliche Entscheidungen, insbesondere öffentlich-rechtliche Genehmigungen, Verleihungen, Erlaubnisse, Bewilligungen, Zustimmungen und Planfeststellungen nicht erforderlich. Durch die Planfeststellung werden alle öffentlich-rechtlichen Beziehungen zwischen dem Vorhabenträger und den durch den Plan Betroffenen rechtsgestaltend geregelt.

Bei Zulassung des Vorhabens entscheidet die Planfeststellungsbehörde im Planfeststellungsbeschluss über die Einwendungen, über die im Erörterungstermin keine Einigung erzielt worden ist.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen sowie über die Stellungnahmen der Vereinigungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

**Das Regierungspräsidium bittet weiterhin um Beachtung nachfolgender Punkte:**

- Kosten, die durch Einsichtnahme in Planunterlagen, die Erhebung von Einwendungen und Teilnahme am Erörterungstermin entstehen, können nicht erstattet werden.
- Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht im Planfeststellungsbeschluss dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht im Planfeststellungsverfahren, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.
- Von Beginn der Auslegung der Pläne an tritt die Veränderungssperre nach § 44a Abs. 1 EnWG in Kraft. Außerdem steht ab diesem Zeitpunkt dem Vorhabenträger nach § 44a Abs. 3 EnWG ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu.
- Die Umweltverträglichkeitsvorprüfung nach § 5 Abs. 1 S. 1, S. 2 Nr. 1 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung hat ergeben, dass durch das Vorhaben keine entscheidungserheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen zu erwarten sind und daher keine Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung besteht.

Allgemeine Informationen zum Thema Planfeststellung können auf der Internetseite <https://rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Bauen/Seiten/Planfeststellung.aspx> abgerufen werden.

Diese Bekanntmachung kann auch auf [www.rp-freiburg.de](http://www.rp-freiburg.de) unter der Rubrik „Aktuelles“ eingesehen werden.

Teningen, den 25.11.2020  
für die Gemeindeverwaltung

**gez. Heinz-Rudolf Hagenacker**  
Bürgermeister



**Für Nimburg und Bottingen:  
Schnelle Hilfe  
Feuerwehrnotruf**

**0 76 41 / 89 80**



© dpa

## Flüchtlingsdrama Syrien Jetzt spenden!

In Syrien haben Millionen Menschen ihr Zuhause verloren. Zwei Drittel von ihnen sind Frauen und Kinder. Aktion Deutschland Hilft leistet Nothilfe. Gemeinsam, schnell und koordiniert. Helfen Sie den Menschen – jetzt mit Ihrer Spende!

Spendenkonto:

DE62 3702 0500 0000 1020 30

Stichwort: Syrien

Jetzt Förderer werden unter:

**[www.Aktion-Deutschland-Hilft.de](http://www.Aktion-Deutschland-Hilft.de)**



# Ein Streifzug durch Teningen und seine Ortsteile - Band 2

**Rund 150 Bilder auf 72 Seiten!**

**Erhältlich in den Rathäusern in Teningen, Köndringen,  
Nimburg und Heimbach sowie im Heimatmuseum Menton  
zum Preis von**

**15 Euro!**







## Bekanntmachung

### » Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg

#### Sechster Teil der Serie zur Grundrente: Sozialleistungen neben der Grundrente

In Deutschland beziehen rund 1,2 Millionen Menschen neben ihrer Rente weitere Sozialleistungen wie Wohngeld, Grundsicherung für Arbeitsuchende, Hilfen zum Lebensunterhalt, Grundsicherung (im Alter oder bei Erwerbsminderung) oder fürsorgliche Leistungen der Sozialen Entschädigung. Wenn sich nun ab 2021 die Rente durch den neuen Grundrentenzuschlag erhöht, dann ist geplant, dass die zahlenden Stellen automatisch prüfen, ob sich die geänderte Rentenhöhe auch auf die Sozialleistung auswirkt.

Eine ebenfalls neu eingeführte Freibetragsregelung sorgt aber dafür, dass die Sozialleistungsempfänger trotz des Grundrentenzuschlags am Monatsende mehr Geld übrig haben werden als bislang. Der individuelle Freibetrag liegt für jeden Grundrentenbezieher bei 100 Euro zuzüglich 30 Prozent der darüber liegenden Rente, wird jedoch auf 50 Prozent des Regelsatzes zur Grundsicherung begrenzt: derzeit 216 Euro. Nur der Teil der Rente, der diesen Freibetrag übersteigt, wird auf die entsprechende Sozialleistung angerechnet.

Die Rentnerinnen und Rentner selbst müssen dabei nichts unternehmen. Die Rentenversicherungsträger übermitteln der Stelle, die die Sozialleistung auszahlt, sowohl die Anzahl der persönlichen Grundrentenzeiten als auch die durch den Grundrentenzuschlag neu berechnete Rentenhöhe. Die automatische Datenanforderung durch die Sozialleistungsträger bei der Deutschen Rentenversicherung soll im Sommer 2021 starten.

Für weitere Informationen hat die DRV im Internet eine spezielle Themenseite rund um die Grundrente unter <http://www.deutsche-rentenversicherung.de/grundrente> eingerichtet. Dort finden Interessierte auch die Broschüre „Grundrente: Fragen und Antworten“ zum Bestellen oder Herunterladen.

### » Polizeipräsidium Freiburg

#### Warnung vor neuer Variante von Anrufen

**Kriminalität im Zusammenhang mit Corona: Polizeipräsidium warnt vor neuer Variante des Schockanrufes - Betrüger geben sich als Ärzte aus.**

In den letzten Tagen mehrten sich sogenannte Schockanrufe bei Bürgerinnen und Bürgern im Bereich des Polizeipräsidiums Freiburg. Aktenkundig wurden am Freitag, 13. November, Betrugsfälle in Bötzingen, Rheinhausen und Bad Bellingen.

**Perfide Täter nutzen den Schutzinstinkt:** Das Vorgehen der unbekanntenen Täter am Telefon ist äußerst perfide: Die Anrufer geben sich am Telefon als Ärzte eines Krankenhauses aus. Sie teilen mit, dass ein naher Angehöriger (Sohn, Tochter, Enkelkind etc.) schwer an Corona erkrankt sei und dringend teure Medikamente bedürfe. Eine weitere kostspielige Betrugsvariante ist auch die Verlegung des „erkrankten Angehörigen“ per Rettungshubschrauber in eine Spezialklinik!

#### **Tipps des Polizeipräsidiums Freiburg:**

- Achtsam sein, wenn man am Telefon oder PC um hohe Geldbeträge oder sonstige Wertsachen angegangen wird.

- Man kann sich gewiss sein: Ärzte rufen nicht an, um Vorkasse zu verlangen!

- Als Sohn, Tochter, Enkel etc. sollte man seine betagten Angehörigen vor dieser aktuellen Betrugsmasche warnen. Innerhalb der Familie Absprachen treffen.

- Beim geringsten Verdacht bitte sofort die Polizei über die kostenlose Notrufnummer 110 anrufen!

Weitere Vorbeugungstipps erhält man unter [www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de).

### Teningen-Rohrlache: Verkehrsunfallflucht

Im Zeitraum zwischen Freitag- und Samstagabend (20./21. November) verursachte ein bislang unbekanntes Fahrzeug in der Carl-Zeiss-Straße im Gewerbegebiet Teningen-Rohrlache einen Unfallschaden an einem geparkten Pkw. Der/die Fahrer/in entfernte sich im Anschluss unerlaubt von der Örtlichkeit, ohne sich um die Schadensregulierung zu kümmern. Der Spurenlage nach zu urteilen könnte es sich beim Verursacher um einen weißen Transporter oder Klein-Lkw handeln.

Zeugen des Vorfalles mögen sich bitte unter Telefon 07641/582-0 an das Polizeirevier Emmendingen wenden.

#### » Landkreis Emmendingen:

#### Erweiterte Öffnungszeiten der Polizeiposten

Neben den Polizeirevieren Emmendingen und Waldkirch, welche rund um die Uhr geöffnet sind, stehen den Menschen im Landkreis Polizeibeamte an weiteren Anlaufstellen in verschiedenen Gemeinden zur Verfügung.

Außerhalb der regelmäßigen Öffnungszeiten der vier regionalen Polizeiposten in Endingen, Kenzingen, Denzlingen und Elzach, sind die Beamten dieser Dienststellen zusätzlich an einem Dienstleistungsabend länger für Sie da.

Aufgrund aktueller Ereignisse kann es jedoch vorkommen, dass diese Dienststellen auch innerhalb der folgend aufgeführten Öffnungszeiten unbesetzt sind. Wer bei einem möglicherweise unbesetzten Polizeiposten läutet wird zukünftig mit Hilfe technischer Einrichtungen telefonisch über die Sprechanlage gebührenfrei mit dem zuständigen Polizeirevier verbunden, welches selbstverständlich rund um die Uhr mit Rat und Tat zur Verfügung steht.

#### **Allgemeine Öffnungszeiten der Polizeiposten:**

Montag - Freitag 08.00 – 17.00 Uhr

#### **Dienstleistungsabende / Bürgersprechstunde:**

Polizeiposten Endingen, Sankt-Jakobs-Gässli 4

donnerstags bis 18.00 Uhr 07642/92870

Polizeiposten Kenzingen, Freiburger Straße 1

donnerstags bis 18.00 Uhr 07644/92910

Polizeiposten Denzlingen, Schwarzwaldstraße 4

donnerstags bis 18.00 Uhr 07666/93830

Polizeiposten Elzach, Gartenstraße 2

mittwochs bis 18.00 Uhr 07682/909196

#### **Polizeinotruf:**

110 (ohne Vorwahl)

### Wichtige Notrufnummern

**110** Notruf Polizei

**112** Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst, Notruf-Fax

**19222** Rufnummer Krankentransport

**116 117** Rufnummer Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst (außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen)

**01803-222555-70**

Rufnummer Zahnärztlicher Notfalldienst (an Wochenenden und Feiertagen)

Amtsblatt auch jeden Mittwoch unter [www.teningen.de](http://www.teningen.de)



## » Agentur für Arbeit Freiburg

### Kurzarbeit und Wirtschaftshilfe nach Teil-Lockdown - wichtige Infos für Betriebe

Nach dem ersten Lockdown im Frühjahr zeichnete sich eine wirtschaftliche Erholung ab, sodass einige Betriebe im Sommer die coronabedingte Kurzarbeit wieder beenden konnten. Nach dem Teil-Lockdown stehen erneut einige Betriebe vor einer unfreiwilligen Betriebseinschränkung oder -pause.

**Muss Kurzarbeit neu beantragt werden?** Aufgrund der neuen Corona-Verordnungen sind viele Betriebe und Unternehmen ab November gezwungen, erneut kurzuarbeiten. Betriebe, die bereits in der Vergangenheit Kurzarbeit angezeigt hatten, müssen dabei beachten, dass bei Unterbrechungen des Leistungsbezugs von mindestens drei zusammenhängenden Monaten der bisherige Anspruch auf Kurzarbeitergeld endet. Dies gilt auch, wenn die Kurzarbeit ursprünglich für einen längeren Zeitraum bewilligt wurde. In diesen Fällen müssen die Voraussetzungen neu nachgewiesen und Kurzarbeit fristgerecht innerhalb des ersten Monats angezeigt werden. Liegen die Voraussetzungen erneut vor, wird die Bezugsdauer ebenfalls neu festgelegt.

Beispiel: Ein Betrieb hat im März 2020 für den Zeitraum von März bis Dezember Kurzarbeit angezeigt. Dieser Zeitraum wurde von der Agentur für Arbeit auch bewilligt. Seit August wird in dem Betrieb wieder voll gearbeitet. Wird ab November erneut Kurzarbeit nötig, muss sie im November erneut angezeigt werden. Erst nach dieser Anzeige kann dann monatlich nachträglich eine Abrechnung des Kurzarbeitergelds erfolgen. Wichtig: Die erhöhten Leistungssätze ab dem vierten beziehungsweise siebten Bezugsmonat stehen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auch in einem neuen Kurzarbeitszeitraum weiter zu. Die Unterbrechung löst also keinen Neubeginn der individuellen Bezugsdauer aus.

**Kurzarbeitergeld wird auf Wirtschaftshilfe angerechnet:** Betriebe, die vom angeordneten Teil-Lockdown betroffen sind und die kürzlich von der Bundesregierung beschlossene außerordentliche Wirtschaftshilfe (Umsatzausfallentschädigung) beantragen, beziehen Kurzarbeitergeld wie bisher auch. Das Kurzarbeitergeld wird in der Folge bei der Berechnung der Wirtschaftshilfe angerechnet. Kurzarbeitergeld und Wirtschaftshilfe werden also nicht addiert.

Weiterführende Informationen gibt es unter: <https://www.arbeitsagentur.de/m/corona-kurzarbeit> und <https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Coronavirus/coronahilfe.html>.

### Neue Service-Hotline unterstützt (Solo-) Selbstständige

Geschulte Mitarbeiter aus der Leistungsgewährung der Jobcenter unterstützen mit einer neuen Service-Hotline Selbstständige bei Fragen zur Grundsicherung und zu weiteren Förderleistungen des Bundes und der Länder. Sie ist ab sofort freigeschaltet und montags bis freitags jeweils von 8 bis 18 Uhr unter Telefon 0800 / 4555521 kostenfrei zu erreichen.

Geschulte Mitarbeiter aus den Jobcentern stehen für Fragen rund um die Grundsicherung zur Verfügung. Sie informieren über Anspruchsvoraussetzungen zu Leistungen der Jobcenter, nehmen Antragstellungen entgegen und klären, welche Unterlagen benötigt werden. Die Expertinnen und Experten weisen auch auf Online-Angebote im Kundenportal hin, beispielsweise wie der vereinfachte Antrag heruntergeladen werden kann. Die Mitarbeiter in der Service-Hotline verweisen auch auf weitere Unterstützungs- und Hilfsprogramme des Bundes und der Länder im Zusammenhang mit der Corona-Krise.

Weitere Informationen zu den Leistungen der Grundsicherung gibt es unter: <https://www.arbeitsagentur.de/m/corona-grundsicherung/>. Man kann der Bundesagentur für Arbeit auch auf Twitter folgen.

## » Landkreis Emmendingen

### Web-Seminar zur Geburtshilfe

Das Kreiskrankenhaus Emmendingen bietet weiterhin regelmäßig jeden Monat Infoveranstaltungen mit Chefarzt Dr. Roland Rein und Hebammen zu allen Fragen rund um die Entbindung, zur Betreuung vor und nach der Geburt, zur Wochenstation usw. an.

Wegen der Corona-Pandemie erfolgt dies als Web-Seminar. Das nächste Web-Seminar ist am **Mittwoch, 9. Dezember**, von 18.30 bis 21 Uhr. Die Teilnahme am Web-Seminar ist kostenlos, eine vorherige **Anmeldung** unter Telefon 07641 / 451-2271 ist erforderlich. Dort gibt es auch weitere Infos.

Die Termine der Infoveranstaltungen für das kommende Jahr stehen auch schon fest, damit werdende Eltern schon planen und sich über die Geburt im Kreiskrankenhaus Emmendingen informieren können. Sie können auf der Internetseite des Kreiskrankenhauses [www.krankenhaus-emmendingen.de](http://www.krankenhaus-emmendingen.de) unter der Rubrik Vorträge/Veranstaltungen abgerufen werden.

### Verkehrsbehinderungen wegen Holzhauerei

Im Bereich der Kreisstraße K 5115 zwischen Teningen-Heimbach und deren Einmündung in die L 113 (Malterdingen - Freiamt) werden ab Donnerstag, 3. Dezember, dringende Baumfällarbeiten im dort angrenzenden Wald-Gebiet „Hurst“ durchgeführt. Für diese Arbeiten sind je nach Witterung zwei bis drei Arbeitstage erforderlich, sie werden bis maximal Montag, 7. Dezember, andauern.

Die Fällarbeiten erfolgen in kurzen Abschnitten, um die Verkehrsbeeinträchtigungen möglichst gering zu halten. Der jeweilige Arbeitsabschnitt wird hierzu zwischen 7.30 und 17 Uhr per Ampelregelung halbseitig gesperrt. Deshalb muss mit Wartezeiten gerechnet werden, es können auch kurzzeitige Vollsperrungen von bis zu 15 Minuten Dauer erforderlich sein. Das Forstamt bittet um Verständnis für die Beeinträchtigungen für diese notwendigen Holzhauerarbeiten, die aus Gründen der Verkehrssicherheit dringend erforderlich sind.

### Straßensperrungen und Tempolimit

Am kommenden **Samstag, 28. November**, findet eine revierübergreifende Jagd im Bereich zwischen Sexau bis nach Malterdingen statt. Zum Schutz der Autofahrer vor querendem Wild (Wildschweine) und eingesetzten Jagdhunden sind Vollsperrungen und Geschwindigkeitsbegrenzungen in der Zeit von 8.30 bis 14.30 Uhr erforderlich.

#### Eine Vollsperrung gilt auf folgenden Straßen:

- Kreisstraße 5138: Freiamt-Mußbach bis Tennenbachtal.
- Kreisstraße 5100: von Emmendingen bis Tennenbachtal.
- Gemeindestraße von Tennenbach in Richtung Allmendsberg bis zum Waldausgang (eine Zufahrt zum Allmendsberg ist weiterhin über die Kreisstraße 5136 Landeck – Mußbach möglich).
- Die Zufahrt zum Gasthaus Engel ist möglich, eine Weiterfahrt von dort Richtung Emmendingen, Freiamt und Teningen jedoch nicht.
- Die Umleitung nach Freiamt erfolgt über Keppenbach.

#### Geschwindigkeitsbegrenzungen gelten am Samstag auf folgenden Straßen:

- Landesstraße 110 von Ortsausgang Sexau bis Freiamt-Keppenbach;
- Kreisstraße 5138: Kreuzung „Sonnenziele“ bis Kreuzung Gasthaus Engel;
- Kreisstraße 5138: Maleck bis „Sonnenziele“;
- Kreisstraße 5136 Ortsausgang Landeck bis Freiamt-Mußbach.



## Müllbehälterwechsel für Januar bis 30. November anmelden

Die Abfallwirtschaft erinnert nochmals daran, dass Anträge für einen Wechsel des Mülleimers in einen größeren oder kleineren Behälter oder sonstige Änderungen, die im Januar 2021 erfolgen sollen, bis Montag, 30. November, bei der Abfallwirtschaft des Landratsamtes beantragt werden müssen. Den Antrag müssen die Eigentümer beziehungsweise Hausverwaltungen mit dem entsprechenden Formular stellen. Die Antragsformulare liegen in den Rathäusern und an den Infotheken des Landratsamtes aus, sie können auch auf der Internetseite [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) im Bereich Abfallwirtschaft abgerufen werden. Auskünfte sind per E-Mail ([abfall@landkreis-emmendingen.de](mailto:abfall@landkreis-emmendingen.de)) oder per Telefon unter der Emmendinger Vorwahl 07641 und dann 451-9705, 451-9706, 451-9709 sowie 451-9710 möglich.



### Volkshochschule aktuell

## Online- und Präsenz-Angebote

**Balletttraining - Für Anfänger mit Vorkenntnissen und Mittelstufe 250100 (und 250120 am 19.12.):** Emmendingen, Online-Schulungsraum, Videoplattform Zoom, Samstag, 28.11., 10 bis 11 Uhr.

**Training Modern Dance - Mittelstufe bis Fortgeschrittene 250150 (und 250170 am 19.12.):** Emmendingen, Online-Schulungsraum, Videoplattform Zoom, Samstag, 28.11., 11.30 bis 13 Uhr.

**Mit WordPress zur eigenen Webseite für Wordpress - Einsteiger ohne Vorkenntnisse (54400):** Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 008/UG, Samstag, 28.11., 10 bis 16.30 Uhr.

**Achtsamkeitstraining mit körperorientierter Meditation - Zeit für mich selbst (31022):** Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, achtmal montags, 19.30 bis 21 Uhr, Beginn: 30.11.

**Kreative Nachtfotografie (55050):** Freiburg, Studierendenwerk Freiburg, Rempartstraße 18, Eingang Mensa, Donnerstag, 3.12., 18 bis 21 Uhr.

**Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung - Vorsorge zur Vermeidung der Betreuung (15002):** Denzlingen, Gymnasium, Stuttgarter Straße 15, Raum 1.024, Mittwoch, 9.12., 19 bis 20.30 Uhr.

**Balkon-Photovoltaik / steckbare Solargeräte (11599):** Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Donnerstag, 10.12., 18.30 bis 20 Uhr, kostenfrei.

**Afrikanisches Trommeln (21091):** Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstraße 3, Saal (im Innenhof), Samstag, 12.12., 14 bis 17 Uhr.

**Rhetorik und Körpersprache (10020):** Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 205/VHS-OG, Freitag, 11.12., 18 bis 21.30 Uhr, Samstag, 12.12., 9 bis 17 Uhr.

**Kann man gutes Sprechen lernen? Stimmbildung für Leute, die ihre Sprechstimme optimieren wollen (10065):** Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, Samstag, 12.12., 10 bis 16 Uhr.

Technische Voraussetzungen für alle Onlineangebote: PC / Laptop mit Kamera und Mikrofon. **Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer** bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, Telefon 07641 / 9225-0, E-Mail: [info@vhs-em.de](mailto:info@vhs-em.de), Internet [www.vhs-em.de](http://www.vhs-em.de).

## Dozenten und Dozentinnen gesucht

Die VHS Nördlicher Breisgau sucht für ihr Programmangebot qualifizierte Lehrkräfte mit interessanten Kursangeboten in den Bereichen Politik, Gesellschaft, Umwelt, Recht, Psychologie, Pädagogik, Soziologie, EDV, Wirtschaft und Finanzen sowie in den mathematisch-naturwissenschaftlichen Disziplinen.

Im Bereich Fremdsprachen werden insbesondere Lehrkräfte in seltener gesprochenen Sprachen wie zum Beispiel Finnisch, Schwedisch, Norwegisch, Hebräisch, Kroatisch, Neugriechisch, Niederländisch, Polnisch oder Jiddisch gesucht.

Im Bereich Kultur sucht die VHS insbesondere Dozenten und Dozentinnen, die Kurse oder Workshops zum künstlerischen Umgang mit Medien anbieten.

Im Bereich Gesundheit werden Dozenten und Dozentinnen für (Klein-)Kinderturnen und (Klein-)Kindertanz, für Tänzerische / Musikalische Früherziehung für Babys und Kleinkinder, Hebammen oder Physiotherapeuten für Rückbildungsgymnastik nach der Schwangerschaft sowie Pilatestrainer gesucht.

Wenn Interesse an einer unterrichtlichen Tätigkeit besteht und man seine fachlichen Qualifikationen praxisnah und gut verständlich weitergeben kann und das Team der VHS auf freiberuflicher Basis verstärken will, dann kann man sich bitte per E-Mail an [info@vhs-em.de](mailto:info@vhs-em.de) wenden.



### Unsere Jubilare

#### Teningen:

27.11. Marcel Bauwens, Alemannenstraße 16 (75 Jahre)

#### Köndringen:

29.11. Rosmarie Lehmann, Bergstraße 5 (70 Jahre)

30.11. Martin Mößner, Am Hungerberg 26 (75 Jahre)

#### Nimburg:

28.11. Margareta Franziska Peschke, Sonnhalde 1 (70 Jahre)

01.12. Hermann Maier, Sonnhalde 5 (80 Jahre)

#### Heimbach:

29.11. Wolfgang Ferdinand Berthold, Kannenbecker 12 (70 Jahre)

## MIT UNS ERREICHEN SIE MEHR



**W|Z|O**  
Wochenzeitungen Oberheim  
Verlags-GmbH

EMMENDINGER TOR  
ELZTÄLER  
WOCHENBERICHT  
VON HAUS ZU HAUS  
DENZLINGEN  
KAISERSTÜHLER  
WOCHENBERICHT  
BREISGAUER  
WOCHENBERICHT  
ETTENHEIMER  
STÄDTANZEIGER

Denzlinger Straße 42  
79312 EMMENDINGEN  
Tel.: 07641-93 80 - 0



» LandFrauenverein Köndringen-Teningen

### Online-Infoabend zur Übungsleiterausbildung

Der LandFrauenverband Südbaden bietet am Mittwoch, 2. Dezember, von 18 bis 19 Uhr (kostenfrei) einen Online-Infoabend zur Übungsleiterausbildung „Präventive Gymnastik“ an, die im April 2021 startet. **Anmeldungen bitte per E-Mail** an [landfrauenverband@lfvs.de](mailto:landfrauenverband@lfvs.de) mit Vor- und Nachname **bis spätestens 30. November**. Die angemeldeten Frauen erhalten einen Tag vor dem Termin einen Einladungslink und technische Hinweise zum Beitritt zur Videokonferenz.

Von April bis November 2021 bildet der LandFrauenverband in Kooperation mit dem Badischen Sportbund sportbegeisterte Frauen ab 18 Jahren zur „Übungsleiterin für präventive Gymnastik“ aus. In der 15-tägigen Ausbildung erwerben die Teilnehmerinnen ein umfangreiches methodisches Repertoire im Bereich Fitness und Gymnastik und erhalten mit erfolgreicher Abschlussprüfung die Übungsleiterlizenz Ü/C.

Weitere Infos unter [www.landfrauenverband-suedbaden.de](http://www.landfrauenverband-suedbaden.de), Telefon 0761 / 27133-500.



**Sichern Sie sich jetzt Ihren  
Radwechsel-Termin ab € 22,95**



**MITSUBISHI**  
MOTORS

**MITSUBISHI** Service-Partner  
**Reparaturen aller Fabrikate**  
Unfallservice | Abschleppservice  
Autoglas | Klimaservice

Telefon 0 76 41 / 5 35 00  
Tullastr. 10–12 | 79331 Teningen

[info@autoschmidt.de](mailto:info@autoschmidt.de)

» Evangelische Kirchengemeinde Teningen

### Mitteilungen an die Gemeindemitglieder

**Gottesdienste:** Die Kirchengemeinde feiert kommenden Sonntag Gottesdienst um 10 Uhr in der Kirche. Zum Schutz aller müssen dabei folgende Sicherheitsregeln beachtet werden: Die Besucherinnen und Besucher müssen jederzeit zwei Meter Abstand zueinander halten, nur Menschen, die im selben Haushalt leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht. Es sind Sitzplätze markiert. Das Tragen eines Mundschutzes während des gesamten Gottesdienstes ist erforderlich, gemeinsames Singen und lautes Sprechen leider nicht mehr möglich. Die Gottesdienstdauer ist auf circa 30 Minuten begrenzt. In der Kirche finden derzeit 50 Personen Platz. Es erfolgt eine Dokumentation der Kontaktadressen aller am Gottesdienst Teilnehmenden. Die Daten werden datenschutzkonform vier Wochen aufbewahrt und im Anschluss vernichtet. Sie können im Infektionsfall ausschließlich vom Gesundheitsamt eingesehen werden.

Wenn jemand in den vergangenen 14 Tagen zu einer mit dem Virus SARS-CoV-2 infizierten Person Kontakt hatte oder typische Symptome einer Infektion aufweist, ist ein Besuch des Gottesdienstes nicht möglich.

Die Kirchengemeinde stellt weiterhin die **Hausgottesdienste** des Kirchenbezirks zur Verfügung. Die Vorlage kann auf [www.kirche-teningen.de/aktuelles](http://www.kirche-teningen.de/aktuelles) heruntergeladen werden und liegt vor dem Pfarrhaus aus.

**Zoom-Gottesdienste:** Die Kirchengemeinde wird voraussichtlich an den nächsten Sonntagen zusätzlich Zoom-Gottesdienste anbieten. Informationen dazu finden sich auf der Homepage der Kirchengemeinde ([www.kirche-teningen.de](http://www.kirche-teningen.de)).

**Pfarramt bleibt geschlossen:** Aufgrund der aktuellen Situation muss das Pfarramt im November für den Publikumsverkehr geschlossen bleiben, ist aber weiterhin erreichbar: Telefon 07641 / 9334580 oder E-Mail: [teningen@kbz.ekiba.de](mailto:teningen@kbz.ekiba.de). Anrufe werden per Mail an Frau Maquaire gemeldet und sie ruft gerne zurück.

Pfarrerin Schäfer ist in dringenden Fällen direkt unter der Handynummer 0176 / 42594405 erreichbar.

**Wer macht mit beim lebendigen Adventskalender?** Die Kirchengemeinde plant für die Adventszeit einen lebendigen Adventskalender zum Thema „Licht sein“. Die Idee dahinter ist, dass verschiedene Familien an einem Tag im Dezember in ihren Häusern oder Gärten ein „Adventskalendertürchen“ öffnen, das dann bis Weihnachten besucht und besichtigt werden kann. Das „Türchen“ kann ein weihnachtlich gestaltetes Fenster oder ein Teil des Gartens sein, der von der Straße aus ersichtlich ist. Wichtig ist, dass es keine offizielle Eröffnung gibt, sodass keine Ansammlung von Menschen entsteht. Die jeweiligen Adressen der Adventsfenster oder Gärten werden zusammen mit dem Datum der Eröffnung im Amtsblatt und auf den Kanälen der Kirchengemeinde veröffentlicht.

Informationen und Anmeldung bei Mirjam Kenk (07641 /



**METZGEREI**  
**feißt**  
...die feine Adresse

Metzgerei Feißt GmbH  
Am Kronenplatz  
Riegeler Straße 2 · 79331 Teningen  
Telefon 076 41 / 84 46  
Fax 076 41 / 84 80

Unser Angebot für Sie vom 26.–28. November 2020

<b>saftig zu frischem Rotkraut Schweinekotelette</b>	100 g € <b>0,80</b>
<b>natur, paniert oder auch crossy Putenschnitzel</b>	100 g € <b>0,99</b>
<b>hausgemacht mit großem Pfeffer Pfefferle</b>	100 g € <b>1,79</b>
<b>fein aufs Brot gefüllte Kalbsbrust</b>	100 g € <b>1,45</b>
<b>aerzhaft im Ring Hausmacher Leberwurst</b>	100 g € <b>0,95</b>
<b>knackig mit frischem Schnittlauch Winterrettichsalat</b>	100 g € <b>0,89</b>
<b>ein Klassiker aus Frankreich Geramont 60% F.i.Tr.</b>	100 g € <b>1,90</b>

Gerne können Sie Ihre Bestellungen auch telefonisch oder online unter unserer neu gestalteten Homepage sowie unter [info@metzgerei-feisst.de](mailto:info@metzgerei-feisst.de) aufgeben. Wollen Sie lange Wartezeiten vermeiden? Dann holen Sie Ihre Ware gerne an unserer Küchentür ab. Einmal klingeln...und Sie werden bedient. Zusätzlich können wir weiterhin einen Lieferservice in der Gemeinde Teningen anbieten. Rufen Sie uns an unter Tel. 07641/8446.  
Nutzen Sie auch unseren gut bestückten Automaten am Kronenplatz!

WICHTIGE  
INFO

Abstand halten – Maske tragen 



**OPTIK**  
**BLICK**

INH. SIMON HÄBERLIN, B.SC.  
AUGENOPTIKER  
NEUDORFSTRASSE 21  
79331 TENINGEN  
FON 07641 - 44043

ÖFFNUNGSZEITEN:  
DIENSTAG 9.00-13.00 UHR  
DONNERSTAG 15.00-18.00 UHR  
SAMSTAG 9.00-13.00 UHR  
www.optik-im-blick.de

## Unsere aktuellen Servicezeiten:

**Für kleinere Einkäufe und Reparaturen:**  
**Dienstag: 9-13 Uhr**  
**Donnerstag: 15-18 Uhr**  
**Samstag: 9-13 Uhr**

**Weitere Termine nach Absprache möglich!**

**Für Brillenberatung und Vermessung der Augen bitte Termin vereinbaren!**

**Telefonisch sind wir für Sie von Montag bis Samstag, jeweils von 9 bis 19 Uhr erreichbar!**

9679369) und Katrin Hagen (katrin.hagen@kbz.ekiba.de).  
**Und noch einen Adventskalender hat die Kirchengemeinde vorbereitet:** Ab dem 1. Dezember hängen jeden Tag an einer Wäscheleine vor dem Pfarrhaus Tütchen, die mitgenommen werden dürfen. Es ist ein Segen für den Tag sowie eine kleine Überraschung drin. Alle dürfen eins mitnehmen.  
**Bücherregal:** Das Bücherregal vor dem Gemeindehaus ist immer zugänglich und es können gebrauchte Bücher gegen eine Spende mitgenommen werden. Der Erlös kommt dem aktuellen Gemeindeprojekt, der Waldenserkirche in Italien, zugute.

» Schwarzwaldverein, Ortsgruppe Teningen

### Absage der Abschlusswanderung

Die für den 6. Dezember geplante Abschlusswanderung mit anschließender Einkehr im Weingut Mößner-Burtsche in Köndringen muss aufgrund der coronabedingten Einschränkungen leider abgesagt werden. Es wird versucht, sie zu einem späteren Zeitpunkt nachzuholen. Der Schwarzwaldverein bittet um Verständnis.



» Förderkreis der Evang. Kirchengemeinde Köndringen

### Handarbeiten und Selbstgemachtes auch ohne Basar erhältlich

Leider konnte dieses Jahr kein Gemeindefest stattfinden und somit auch kein Basar des Förderkreises. Dennoch gibt es ein anspruchsvolles Angebot. Es besteht die Möglichkeit, alle schönen Handarbeiten, gestrickte Socken, Babysachen sowie Selbstgemachtes aus der Küche oder Kerzen zu erwerben. Bei Rückfragen: Telefon 07641 / 44787 oder 915426.

» Evangelische Kirchengemeinde Köndringen

### Statt Krippenspiel

Dieses Jahr wird kein Krippenspiel an Weihnachten aufgeführt werden können. Dennoch sind alle ehemaligen Krippenspielschauspieler und die, die gerne mal mitgespielt hätten, eingeladen, sich zu überlegen, welche Rolle ihre Lieblingsrolle war, oder wen sie gerne einmal spielen würden. Dies soll in Form eines Gemäldes festgehalten werden. Also kann man sich in seiner Rolle gestalten und das Bild bis zum 29. November in den Briefkasten des Pfarramtes einwerfen. Es wird eine Ausstellung oder Collage der gebrachten Werke von den Krippenspielmitarbeiterinnen in der Kirche gemacht. Über diesen Termin wird dann rechtzeitig informiert.

### »» Seit 1974 jede Woche...

- ▶ nur die interessantesten lokalen Ereignisse
- ▶ fundierte, seriöse Berichterstattung
- ▶ gezielt ausgesuchtes Bildmaterial
- ▶ strukturierte übersichtliche Anordnung
- ▶ professionelle Anzeigen- und Seitengestaltung
- ▶ großer Kleinanzeigenmarkt

**...zu gut,  
um nur schnell  
zu sein!**

Wochenzeitung

**EMMENDINGER TOR**

» Zustellung des Amtsblattes

### Amtsblatt nicht erhalten?

Falls Sie das Amtsblatt nicht erhalten haben, können Sie sich an die Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Tel. 07641/93800 oder mit Fax unter der Nummer 07641/6173 wie auch per Mail an: [zustellung@wzo.de](mailto:zustellung@wzo.de) wenden.

### TANNENREISIG-VERKAUF

Traubenannahmestelle Köndringen, Freitag, 27. November 2020, 13.00-17.30 Uhr  
**Schneider, Freiamt, Telefon 0 76 45 / 14 04**  
*Die aktuellen Corona-Maßnahmen sind zu beachten!*





» Evangelische Kirchengemeinde Nimburg

### Mitteilungen an die Gemeindeglieder

**Bücherei-Öffnungszeiten:** Donnerstags von 17 bis 18.30 Uhr. Es gilt ein Sicherheitskonzept. Es gibt einen Tisch im Flur des Gemeindehauses für die Ausleihe. Die gelesenen Bücher kommen in Wannen und werden erst nach 72 Stunden bearbeitet. Familien können gemeinsam, Schulkinder auch alleine in die Bücherei gehen. Selbstverständlich ist der erforderliche Abstand von 1,50 Metern einzuhalten und die Maskenpflicht ebenso.

**Gottesdienst:** Die Kirchengemeinde feiert den Gottesdienst wieder jeden Sonntag. Es gelten auch hier Sicherheitsrichtlinien. Ein Sicherheitsabstand von zwei Metern ist einzuhalten. Das bedeutet, es können nur circa 30 Personen in die Bergkirche. Der Gottesdienst soll nicht länger als 30 Minuten dauern. Das Tragen eines Mundschutzes während des gesamten Gottesdienstes ist erforderlich, lautes Sprechen und Singen ist nicht erlaubt. **Die Kirchenlieder werden von einer Solosängerin gesungen. Sollten mehr Besucher kommen, als Plätze vorhanden sind, wird der Gottesdienst nach einer Pause von einer halben Stunde wiederholt.**

**Hausgottesdienste:** Man kann sich die Vorlage für einen Hausgottesdienst von der Internetseite des Evangelischen Kirchenbezirks Emmendingen herunterladen: <https://www.kirchenbezirk-em.de/>.

» Vereine

### Wechsel des Vorsitzenden mitteilen

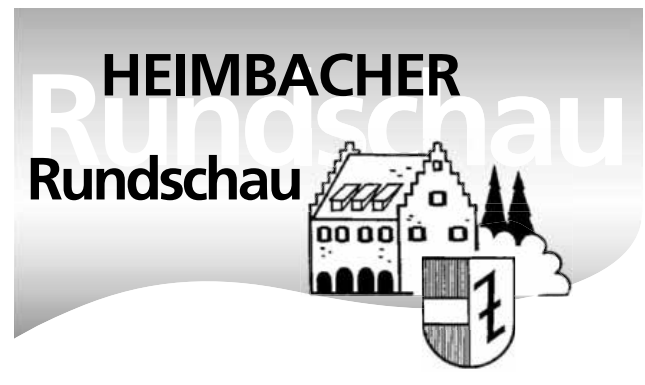
Vereine werden gebeten, einen Wechsel des Ersten Vorsitzenden nicht nur beim Amtsgericht (Vereinsregister) anzuzeigen, sondern dies auch der Gemeindeverwaltung mitzuteilen (schriftlich, telefonisch oder per E-Mail), damit die Vereinsliste entsprechend aktualisiert werden kann. Ebenso wird im Falle eines Umzugs des/der Vorsitzenden um Mitteilung der neuen Adresse gebeten.

Ansprechpartner im Rathaus Teningen ist Frau Weiler (Telefon 07641/5806-36, E-Mail: [weiler@teningen.de](mailto:weiler@teningen.de)).

### Auslagestellen

Die Teningen Nachrichten erhalten Sie zusätzlich in folgenden Geschäften:

<b>Teningen:</b>	Metzgerei Feißt, Am Kronenplatz Dorfbäckerei Ritter, Brunnenstraße 2
<b>Köndringen:</b>	Bäckerei Ritter, Bahnhofstraße 2
<b>Heimbach:</b>	Schloßcafé, Ostman-Ulm-Straße
<b>Nimburg:</b>	Metzgerei Groß, Stockbrunnenstraße 1



» Ortschaftsamt Heimbach

### Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates

Am Dienstag, 8. Dezember 2020, findet um 19.00 Uhr in der Anton-Götz-Halle eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt.

#### Tagesordnung:

1. Bekanntgaben aus nichtöffentlichen Sitzungen
2. Fragen und Anregungen der anwesenden Zuhörerinnen und Zuhörer
3. Friedhofstoilette Heimbach
4. Leitbild Heimbach – Stand und weiteres Vorgehen
5. Bauanträge
6. Bekanntgaben
7. Fragen und Anregungen der anwesenden Zuhörerinnen und Zuhörer
8. Anfragen und Verschiedenes

#### Hans-Ulrich Lutz, Ortsvorsteher

Die Sitzung wird für Teilnehmer und Besucher unter Einhaltung der Abstandsvorschriften erfolgen. Entsprechend wird bestuhlt. Des Weiteren ist bitte ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen. Desinfektionsmittel wird bereitgestellt. Wir bitten jedoch die Beteiligten zu überprüfen, ob eine Teilnahme jeweils im eigenen Interesse vertretbar ist (Zugehörigkeit zu Risikogruppen etc.).

### Rathaus Heimbach geschlossen

Das Ortschaftsamt Heimbach ist an diesem Freitag, 27. November, wegen einer Fortbildungsveranstaltung geschlossen. In dringenden Fällen kann man sich an das Rathaus in Teningen wenden, Telefon 5806-0.

### Information

Im Ortschaftsamt Heimbach kann kein Wartebereich mit ausreichendem Abstand angeboten werden. Aus diesem Grund sind die Räumlichkeiten noch abgeschlossen. Das Bürgerbüro ist aber während der üblichen Sprechzeiten besetzt (Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr, Donnerstag von 16 bis 18 Uhr, Dienstag geschlossen). Nach vorheriger telefonischer Terminabsprache (Telefon 07641/8707) steht man den Bürgern gerne zur Verfügung.

Es wird um Verständnis gebeten, dass der persönliche Kontakt auf das unbedingt notwendige Mindestmaß reduziert werden soll. Soweit möglich, sollten die Amtsgeschäfte telefonisch, per E-Mail oder schriftlich abgewickelt werden.

### » Einkaufsservice in Heimbach

## Zu Hause bleiben – Helferkreis Corona hilft

Die Corona-Hilfe Heimbach bietet wieder einen Einkaufsservice für Heimbacher, die im Zusammenhang mit dem Coronavirus unter häuslicher Quarantäne stehen oder für Menschen mit gesundheitlicher Vorbelastung. Bestellungen direkt über den Helferkreis. Ansprechpartner: Christel Stelzer (Telefon 51692), in Verbindung mit dem Ortschaftsamt.

Angelika Heidenreich (Telefon 3228), Silke Bergmann (Telefon 0179 / 10007582), Christine Limberger (Telefon 957368 oder 0173 / 3418947), Clarissa von Elverfeldt (Telefon 51009 oder 0171 / 7311956), Desiree Lamparth, übernehmen Einkäufe. Onkel Peter, Marktstand Heimbach, immer mittwochs von 8.15 bis 12 Uhr oder Bestellung direkt über „Onkel Peter“ (Telefon 9594090 oder 0160 / 91364128).

Es wird versichert, dass die Bestellungen diskret ausgeführt werden. Bitte gesund bleiben wünscht der Corona-Helferkreis Heimbach.

### » Katholische Öffentliche Bücherei St. Gallus

## Im November geschlossen

Wegen Corona bleibt die Bücherei bis Ende November geschlossen. Das Büchereiteam bleibt – trotz dieser sehr anstrengenden Lage – optimistisch und hofft, dass ab Dezember wieder geöffnet werden darf. Geöffnet ist dann immer dienstags von 16.30 bis 20 Uhr im neuen Gemeindehaus, Zehnthof 2, neben der Kirche. Hörbücher für Kinder; Bücher für die ganz Kleinen ab einem Jahr; Bücher für Kindergartenkinder; Bücher für Grundschüler; Bücher für Jugendliche; pfiffige Spiele; Bücher für Erwachsene aus dem Bereich der schönen Literatur; anspruchsvolle Magazine, „Landlust“, „Das Buffet“, „kraut und rüben“.

Während der Pandemie dürfen sich immer drei Personen in der Bücherei aufhalten. Die Hygienevorschriften müssen streng eingehalten werden. Das Büchereiteam wünscht allen gute Gesundheit.

SCHENKE  
LEBEN,  
SPENDE  
BLUT.

SPENDE  
BLUT   
BEIM ROTEN KREUZ

www.DRK.de

0800 11 949 11



## Allgemeines

### » Schwarzwaldverein Teningen

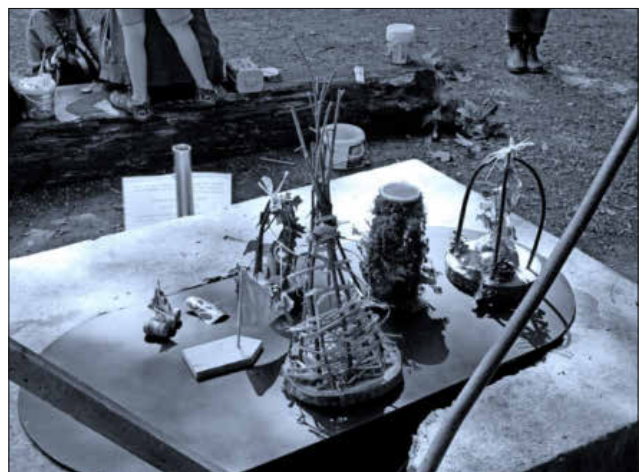
## Ausgezeichnet mit Familienpreis

Große Freude beim Teningen Schwarzwaldverein: Seit bald 40 Jahren kümmern sich Hildegard und Kurt Armbruster beim Schwarzwaldverein um die Familienarbeit. Sie wurden mit dem Familienpreis 2020 ausgezeichnet und gewannen einen Forscherrucksack für ihre weiteren nachhaltigen Familienpaßaktionen.

Im Rahmen der Ferienspaßaktion der Gemeinde lud das Ehepaar in die Teningen Allmend ein. Familienarbeit im Schwarzwaldverein ist dieses Jahr wahrlich nicht einfach. Ständig ändern sich die Maßnahmen zur Eindämmung des Covid-19-Virus: Das gemeinsame Wandern in großen Gruppen war durchweg verboten. Trotzdem hat sich der Schwarzwaldverein nicht unterkriegen lassen und sich mit einer nachhaltigen Wanderung für den Familienpreis beworben. Eltern und Großeltern mit großen und kleinen Kindern erwanderten den Teningen Allmendwald. Um ihn noch besser in seiner Vielfalt kennenzulernen, bastelten rund 40 Kinder und Erwachsene Kunstwerke aus Naturmaterialien. „Bei der Aktion geht es darum, die Kinder spielerisch an die Natur heranzuführen“, erklärte Kurt Armbruster. Der Wald sei ein Ort der Ruhe. Den Kindern wie Erwachsenen tue dies in Zeiten wie diesen gut. Mit seiner Frau organisierte er zum Schluss noch eine Tombola. Unter einen großen Fallschirm hatte das Duo kleine Geschenke gelegt. Zum Vorschein kamen diese, als die Teilnehmer das Tuch gemeinsam in die Höhe schweben ließen. „Ich freue mich schon auf die nächste Ferienaktion mit dem Schwarzwaldverein“, sagte eine Mutter. Sie war vermutlich nicht die einzige.

Leider kann aufgrund der aktuellen Corona-Lage keine feierliche Preisübergabe des Familienpreises stattfinden. Der Hauptverein des Schwarzwaldvereins hofft sehr, das nächste Jahr bei der Delegiertenversammlung am 20. Juni 2021 in Denzlingen die Preisverleihung nachgeholt werden kann.

Diane Schopferer, 1. Vorsitzende des Schwarzwaldvereins, macht darauf aufmerksam, dass 2021 fünf Veranstaltungen für Familien vorgesehen sind: eine Exkursion mit einem Bienenexperten, die Ostereiersuche für die ganze Familie in der Teningen Allmend und ein Besuch des Wolf- und Bärenparks in Schapbach. Zudem findet wieder eine Ferienspaßaktion der Gemeinde auf dem Rollberg in Freiamt statt und ein herbstliches Kürbisschnitzen darf auch nicht fehlen.



Naturerlebnistag für die ganze Familie: „Waldkunstwerke aus Naturmaterial“.

### » Nikolaus-Christian-Sander-Schule Köndringen

## Erneute Auszeichnung als „Mint-freundliche Schule“

Am Freitag, 13. November, wurde die Nikolaus-Christian-Sander-Schule in einer Online-Veranstaltung vom MINT-Vorstand Thomas Sattelberger und Stefan Küpper, Geschäftsführer Politik, Bildung und Arbeitsmarkt Südwestmetall, als „MINT-freundliche Schule“ geehrt. Damit werden ihre Lernangebote in den Bereichen Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technik als vorbildlich eingestuft. Als Vertreter der Schule waren Rektor Thomas Gaisser und Konrektorin Sabine Hoffmann an der Veranstaltung beteiligt.

Die Ehrung der „MINT-freundlichen Schulen“ in Baden-Württemberg steht unter der Schirmherrschaft der Kultusministerkonferenz (KMK). Diese Auszeichnung erhält die Schule bereits zum zweiten Mal in Folge. Sie gilt für drei Jahre und wird mit einer Urkunde und einem Türschild in der Schule deutlich hervorgehoben.

Bundesweite Partner der Initiative „MINT Zukunft schaffen“ zeichnen diejenigen Schulen aus, die bewusst MINT-Schwerpunkte setzen. Die Schulen werden auf Basis eines anspruchsvollen, standardisierten Kriterienkatalogs bewertet und durchlaufen einen bundesweit einheitlichen Bewerbungsprozess.

Die MINT-freundlichen Schulen weisen nach, dass sie mindestens zehn von 14 Kriterien im MINT-Bereich erfüllen.

Diese Auszeichnung ist sehr motivierend, auch im Hinblick auf die neue Ausstattung der momentan in Sanierung befindlichen Schulräume. Vieles wird neu und es bleibt spannend!



Der Rektor Thomas Gaisser und die Konrektorin und Leiterin der Forscher-AG Sabine Hoffmann freuen sich mit den kleinen Forschern über die Auszeichnung.

**SELO e.V.**  
Steuerklärungs-Service  
für Arbeitnehmereinkünfte  
(Lohnsteuerhilfeverein)

**Steuererklärung?  
Kein Problem!**  
Tel. 07641-912322  
Denzlinger Str. 27, Emmendingen  
Hinweis: Angebot nur für Mitglieder mit  
ausschließlich nichtselbständigen Einkünften.  
www.seloz.de

» Was Sie interessiert,  
ist für uns wichtig.

Wochenzeitung  
**EMMENDINGER TOR**

...dazu stehen wir.

### » Volkstrauertag in Landeck

## Volkstrauertag als Symbol der Erinnerung

Traditionsgemäß findet in Landeck die Gedenkfeier anlässlich des Volkstrauertags eine Woche später statt. Auch wenn coronabedingt eine größere Gedenkfeier dieses Jahr nicht stattfinden konnte, will die Gemeinde diese Tradition bewahren.

Der Volkstrauertag dient dem Gedenken an die Toten der Kriege und die Opfer der Gewaltherrschaft.

Auch aus Landeck mussten Menschen ihr Leben lassen. Der Tag mahnt aber auch die nachfolgenden Generationen zum Frieden.

Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker hat gemeinsam mit Peter Weiß vom Sozialverband VdK die Kränze im Gedenken an die Opfer aus Landeck und zur Mahnung an den Frieden niedergelegt.



Peter Weiß vom Sozialverband VdK und Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker bei der Kranzniederlegung in Landeck.

*60 Jahre*  
*Wir sagen Danke*

**20% Rabatt**  
auf alles ...  
Einzelteile extrem reduziert!

Jubiläumsverkauf von **verlängert bis 5.12.20**

**Bekleidungshaus**  
**Bührer**

Öffnungszeiten:  
Mo bis Fr 8.30 - 12.30 Uhr  
14.30 - 18.00 Uhr  
Sa 8.30 - 13.00 Uhr  
Mittwochnachmittag geschlossen  
Helgenreute 3 | 79348 Freiamt  
Tel: 07645 1852

Unsere Ausgaben im Internet: [www.wzo.de](http://www.wzo.de)

**LBS**  
Ihre Baufinanzierer!

LBS in Emmendingen  
Michael.Kohnert@LBS-SW.de  
Ilenia.Beck@LBS-SW.de

**Michael Kohnert** **Ilenia Beck**  
Mobil 0151 464 647 06 Mobil 0173 972 2801





Die Evangelische Kirchengemeinde Teningen  
trauert um

## Margarete Keßler

(Unsere „Schwester Margret“)

16. 07. 1931 – 9. 11. 2020

Schwester Margret hat fast 4 Jahrzehnte die Geschicke des Kindergartens im Kilchlinghaus, sowie anschließend in der Hindenburgstraße gelenkt. Weit über die Arbeit hinaus hat sie Beziehungen zu Kindern, Eltern, Kirchengemeinde und Gemeinde aufgebaut und bis zu ihrem Todestag gepflegt. Sie bleibt uns in Erinnerung als starke Frau, liebevolle Erzieherin und treue Freundin. Ihr wunderbares Lächeln behalten wir in unseren Herzen. Dankbar nehmen wir Abschied.

Die Evangelische Kirchengemeinde Teningen

*Meinem Gott gehört die Welt.  
Meinem Gott das Himmelszelt.  
Ihm gehört der Raum, die Zeit.  
Sein ist auch die Herrlichkeit.*



*Dein Lachen und Singen klingt noch in unseren Ohren, dein Bild ist noch in unseren Herzen, deine Worte begleiten uns und du bleibst in unserem Leben allgegenwärtig.*

## Max Rombach

\* 7. 1. 1937 † 17. 10. 2020

Es hat uns tiefbewegt, zu erfahren, welche hohe Wertschätzung und Achtung meinem lieben Ehemann, unserem Papa und Opa entgegengebracht wurde. Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

### Ganz besonders danken wir:

- Herrn Diakon Michael Stemann für die sehr persönliche und würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- der Praxis Dr. Hörscher für die jahrelange vertrauensvolle ärztliche Betreuung
- dem Katholischen Kirchenchor und dem Männergesangsverein Heimbach für die bewegenden Worte und den Blumengruß
- dem Kirchenchor sowie Sandra, Simon und Franziska für die feierliche musikalische Umrahmung
- den Vereinen für die Nachrufe im Gemeindeblatt und den Spenden
- dem Bestattungsinstitut Heudorf für die umsichtige und hilfreiche Entlastung
- allen, die gemeinsam mit uns Abschied genommen haben und seiner gedachten.

Heimbach, im November 2020  
Habsburgerstraße 26

**Hedwig Rombach**  
**Lucia, Susanne, Monika und Harald mit Familien**

# Gottesdienste Kirchen Nachrichten

## Evangelische Gottesdienste

### Evang. Kirchengemeinde Teningen, Martin-Luther-Str. 8a

**Ev. Pfarramt geschlossen**, jedoch erreichbar unter Telefon 9334580, E-Mail: Teningen@kbz.ekiba.de

#### Gottesdienste und Veranstaltungen

So., 29.11., 10 Uhr Gottesdienst zum 1. Advent in der Kirche (Pfarrerin Schäfer). Mo., 30.11., 19.30 Uhr Kirchenchorprobe fällt vorerst aus.

Informationen über die Evangelische Kirchengemeinde Teningen siehe Teninger Rundschau.

### Evang. Kirchengemeinde Köndringen

Evang. Pfarramt Köndringen, Bahnhofstraße 6. **Das Pfarramt ist derzeit geschlossen**, aber jederzeit erreichbar unter Telefon 8535, E-Mail: koendringen@kbz.ekiba.de.

#### Gottesdienste und Veranstaltungen

So., 29.11., 9.30 Uhr Gottesdienst zum 1. Advent (Pfarrer Andreas Ströble).

### Evang. Kirchengemeinde Nimburg

Evang. Pfarramt Nimburg, Breisacher Straße 24, Telefon 07663/2260. Sprechzeiten: Dienstag und Donnerstag von 10 bis 11.30 Uhr. E-Mail: nimburg@kbz.ekiba.de

#### Gottesdienste und Veranstaltungen

Do., 26.11., 17 bis 18.30 Uhr Bücherei; 19.45 Uhr **keine** Kirchenchorprobe. So., 29.11., 10 Uhr Gottesdienst am 1. Advent in der Bergkirche (Pfarrer Halberstadt).

Weitere Informationen über die Evangelische Kirchengemeinde Nimburg siehe Nimburger Rundschau.

## Katholische Gottesdienste

### Pfarrbüro St. Gallus, Heimbach:

Tel. 07641 / 46889-60, Fax: 07641 / 46889-69, E-Mail: st.gallus@kath-emmendingen.de. Internet: www.kath-emmendingen.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Heimbach,

**Zehnthof 1:** Mittwoch 15.30 bis 17.30 Uhr

#### Katholische Gottesdienste

St. Gallus: Do., 26.11., 18.30 Uhr HI. Messe (max. 55 Personen).

So., 29.11., 9 Uhr HI. Messe mit einer Schola des Kirchenchors.

St. Marien: Sa., 28.11., 18.30 Uhr HI. Messe (max. 45 Personen).

Do., 3.12., 18.30 Uhr HI. Messe.

St. Bonifatius: Fr., 27.11., 19 Uhr Gottesdienst mit Totengedenken der Kirchengemeinde (max. 130 Personen). So., 29.11., 10.30 Uhr HI. Messe. Mi., 2.12., 18.30 Uhr HI. Messe.

St. Johannes: Fr., 27.11., 19 Uhr Atempause am Abend (max. 100 Personen). Di., 1.12., 18.30 Uhr HI. Messe.

Livestream-Gottesdienst: So., 29.11., 10.30 Uhr HI. Messe über www.kath-emmendingen.de oder YouTube kath-Emmendingen-teningen.de.

**Bitte weiterhin an das Hygienekonzept halten, die Abstandsregeln beachten und einen Mund-Nasen-Schutz tragen.**

**Öffnungszeiten Pfarrbüro St. Johannes:** Pfarrsekretärin Barbara Wagner; Montag 9 bis 12 Uhr, Donnerstag und Freitag 9 bis 12 Uhr; Telefon 07641 / 46889-40.

**Bitte auch die Homepage [kath-emmendingen.de](http://kath-emmendingen.de) beachten.**

## Liebenzeller Gemeinschaft

### Am Kindergarten 8, Im Ortsteil Köndringen

Internet: [www.emmendingen.lgv.org](http://www.emmendingen.lgv.org)

Die Liebenzeller Gemeinschaft lädt ganz herzlich zu ihren Veranstaltungen ein. Dienstag, 19.30 Uhr Bibelstunde (außer am dritten Dienstag im Monat); 19.30 Uhr Frauenstunde (jeden dritten Dienstag im Monat). Mittwoch, 19.30 Uhr Teenkreis (außer in den Ferien). Freitag, 20 Uhr Jugendkreis.

Am Sonntag Gottesdienste um **9.45 und 11.15 Uhr in Emmendingen, Steinstraße 10**. Nähere Infos auf der Homepage.

## Zeugen Jehovas

im Königreichsaal in der Ramiestraße 74, 79312 Emmendingen, Internet: [www.jw.org](http://www.jw.org).

Aufgrund der Corona-Krise finden bis auf Weiteres keine Zusammenkünfte statt. Ein örtlicher Ansprechpartner ist unter folgender E-Mail-Adresse erreichbar: [jens.morbach@gmx.de](mailto:jens.morbach@gmx.de).



Ein Lebenskreis hat sich geschlossen.

## Walter Bürklin

\* 07.10.1929 † 13.11.2020

In stiller Trauer  
**Wolfgang und Elfie  
deine Enkel und Urenkel  
sowie alle Anverwandten**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 27. November 2020 um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Köndringen statt.

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten.

## Matthias Lenhof

\* 23.09.1937 † 27.10.2020

#### Unser besonderer Dank gilt:

- Herrn Diakon Michael Stemann für die würdevolle Gestaltung des Trauergottesdienstes.
  - dem ASB Pflegeheim Bahlingen für die liebevolle Pflege.
  - dem Bestattungsunternehmen Gebhardt für die hilfreiche Unterstützung.
- allen Verwandten, Freunden und Nachbarn die seiner gedachten.

Teningen,  
im November 2020

Im Namen aller Angehörigen  
**Angelika Lenhof**